

**Zmluva**  
**o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2014**  
**na zabezpečenie úloh prevencie kriminality**

## ZMLUVA č. 15553/2014

### o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2014 na zabezpečenie úloh prevencie kriminality

---

uzatvorená podľa § 13 zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (*d'alej len „zákon č. 583/2008 Z. z.“*) a § 51 Občianskeho zákonníka a uznesenia č. 1 k finančnému zabezpečeniu aktivít v oblasti sociálnej, viktimačnej a situačnej prevencie kriminality v roku 2014 z 1. zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality konaného dňa 10. 10. 2014 medzi:

**Poskytovateľom:** Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky – Okresný úrad Košice  
Sídlo: Komenského 52, 041 26 Košice  
zastúpeným: JUDr. Martin Petruško, prednosta Okresného úradu Košice  
IČO: 00151866  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: SK7881800000007000180023

(*d'alej len „poskytovateľ“*)

a

**Príjemcom:** Obec Švedlár  
Sídlo: Švedlár 87, 053 34 Švedlár  
zastúpeným: Oskár Münnich, starosta obce  
IČO: 00329681  
DIČ: 2021259471  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu: SK5656000000003437565008

(*d'alej len „príjemca“*)

(*d'alej len „zmluvné strany“*)

### Čl. I

#### Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky (*d'alej len „dotácia“*) z rozpočtových prostriedkov (Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky – Okresný úrad Košice - z programu 0D60103.U14902 podľa zákona č. 473/2013 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2014, podľa § 10 ods. 1 zákona č. 583/2008 Z. z. a podľa uznesenia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality č. 1 zo dňa 10. 10. 2014 na financovanie výdavkov projektu prevencie kriminality „**Rozšírenie kamerového systému v obci Švedlár**“ v sume uvedenej v článku II bod 1 tejto zmluvy.
2. Príjemca sa zaväzuje dotáciu použiť maximálne hospodárne a efektívne na účel určený v bode 1 tohto článku tejto zmluvy v súlade s rozpočtom dotácie určenej na realizáciu projektu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

3. Prijemca súhlasí, že poskytovateľovi poskytne výsledky zrealizovaného projektu a poskytovateľ je oprávnený ich zverejniť, použiť v rámci svojej pôsobnosti a plnenia úloh, najmä za účelom prezentácie prijatých opatrení na úseku prevencie kriminality. Za týmto účelom sa príjemca zaväzuje, že v prípade ak výsledkom zrealizovaného projektu bude dielo v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov, poskytovateľovi písomne udelí bezodplatnú výhradnú licenciu na použitie diela počas celej doby trvania majetkových práv k nemu na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie.
4. Prijemca sa zaväzuje, minimálne 5 pracovných dní pred realizáciou podporených aktivít zaslať príslušnému okresnému úradu v sídle kraja a MV SR, Rade vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality (rvpk@minv.sk) e-mailovú informáciu o plánovaných aktivitách projektu, a že bude prizývať poskytovateľa dotácie na jednotlivé aktivity, podujatia, akcie, semináre, besedy, školenia, ktoré príjemca uskutočňuje v rámci realizácie podporeného projektu na prevenciu kriminality.
5. V prípade nedodržania povinností a podmienok tejto zmluvy, ktoré sa považujú za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“), sa pri určení výšky sankcie postupuje podľa ustanovení tohto zákona. Za nedodržanie povinností a podmienok sa považuje aj nevykonanie predbežnej finančnej kontroly podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 502/2001 Z. z.“), nerealizovanie verejného obstarávania v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, za ktorých nesplnenie sa ukladajú sankcie ako organizácii tak i zamestnancovi.
6. Prijemca sa zaväzuje, že pri prezentácii podporeného projektu v médiách, v tlači a všetky výstupy projektu (publikácie, bulletiny, pozvánky, prezentácie, plagáty a pod.) označí logom MV SR a nasledovným textom: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.

## Čl. II

### Výška dotácie a podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi v roku 2014 dotáciu v zmysle schváleného projektu uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy v celkovej výške:

**4.000,- EUR, slovom : štyritisíc EUR**

z toho:            bežné výdavky vo výške 0,- eur,  
                      kapitálové výdavky vo výške 4.000,- eur,

najneskôr do jedného mesiaca po podpísaní tejto zmluvy zmluvnými stranami, a to na účet príjemcu č. ú. SK565600000003437565008, vedený v Prima banke Slovensko, a.s..

2. Dotáciu môže príjemca použiť na výdavky v rozpočtovom roku, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá. **Bežné výdavky** s výnimkou miezd, platov, služobných príjmov a ostatných osobných vyrovnaní a odmien vyplácaných na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ktoré boli poskytnuté príjemcovi ako bežný transfer po 1. októbri rozpočtového roka a ktoré nebolo možné použiť do konca príslušného rozpočtového roka, možno použiť do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roka, t.j. do 31. marca 2015. **Kapitálové výdavky**, ktoré boli poskytnuté príjemcovi ako kapitálový transfer možno použiť na určený účel do 30. júna 2015.
3. Príjemca sa zaväzuje, že z vlastných zdrojov bude spolufinancovať najmenej 20 % výdavkov z celkového rozpočtu projektu, za vlastné zdroje sa nepovažujú dotácie zo štátneho rozpočtu získané z iných zdrojov.
4. Príjemca sa zaväzuje, že pri poskytnutí dotácie nižšej ako 80 % zabezpečí realizáciu cieľov v zmysle schváleného projektu.
5. Účel použitia poskytnutej dotácie podľa čl. I bod 1. tejto zmluvy nie je možné meniť. Ak nie je možné poskytnutú dotáciu čerpať na účel určený v zmluve, príjemca je povinný najneskôr do 15 dní od zistenia uvedenej skutočnosti nepoužitú dotáciu vrátiť poskytovateľovi na účet podľa čl. III bod. 2 tejto zmluvy.
6. Príjemca je povinný poskytnutú dotáciu podľa bodu 1 tohto článku tejto zmluvy viesť na osobitnom účte v banke Prima banka Slovensko, a.s., č. ú. SK565600000003437565008.
7. Príjemca môže pri realizácii projektu a použití dotácie vykonať zmeny v rozpočte na jednotlivých položkách a podpoložkách rozpočtu platnej ekonomickej klasifikácie len s písomným súhlasom poskytovateľa, pričom celková suma bežných a kapitálových výdavkov musí byť dodržaná.
8. Nedodržanie účelu použitia poskytnutej dotácie zo štátneho rozpočtu sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
9. Poskytnutú dotáciu nemožno použiť na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania ekonomickej kategórie 620 Poistné a príspevok do poisťovní a 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.).
10. Príjemca nie je oprávnený dotáciu alebo jej časť poskytnúť fyzickej osobe alebo právnickej osobe a na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek. Príjemcovi, platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočet dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu uznaný za výdavok na projekt úhrada dane z pridanej hodnoty.
11. Poskytovateľ je oprávnený počas realizácie overiť plnenie projektu a použitie poskytnutej dotácie v súlade s dohodnutým účelom použitia podľa čl. I bod 1 tejto zmluvy. Súčasne si vyhradzuje právo po ukončení a vyúčtovaní projektu vykonať následnú finančnú kontrolu a overenie splnenia účelu projektu. Príjemca je povinný na žiadosť poskytovateľa, alebo iného orgánu oprávneného na výkon kontroly podľa osobitného všeobecne záväzného právneho predpisu preukázať účel použitia dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu listinnými dôkazmi, ktorých obsah dokazuje skutočnosti vzťahujúce sa na použitie

dotácie. Za týmto účelom sa zaväzuje príjemca poskytnúť poskytovateľovi, alebo inému oprávnenému orgánu plnú súčinnosť potrebnú na výkon kontroly. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že dodrží všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 502/2001 Z. z.

### Čl. III

#### Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov

1. Príjemca predloží poskytovateľovi písomne vyúčtovanie bežných výdavkov dotácie najneskôr do 15. apríla 2015 a kapitálových výdavkov dotácie najneskôr do 7. júla 2015 so stručným komentárom, priloženými kópiami účtovných dokladov, peňažným denníkom, výkazom majetku a záväzkov (len u subjektov účtujúcich v jednoduchom účtovníctve) a účtovnou závierkou u subjektov účtujúcich v podvojnóm účtovníctve (zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov), a prípadne aj s ďalším faktografickým materiálom. Súčasťou vyúčtovania bude aj vyhodnotenie vlastných finančných prostriedkov vo výške aspoň 20 %, použitých na spolufinancovanie projektu podľa čl. I bod 1 tejto zmluvy a prehľady čerpania výdavkov, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy.
2. V prípade, ak príjemca počas kalendárneho roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá, zistí, že finančné prostriedky nepoužije, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitej dotácie a vrátiť ju na výdavkový rozpočtový účet číslo SK788180000 007000180023 v Štátnej pokladnici, najneskôr však do 10. decembra príslušného roka. Po ukončení kalendárneho roka, najneskôr však so zúčtovaním dotácie, príjemca vráti nevyčerpanú časť dotácie na bankový účet mimorozpočtový depozitný číslo SK5681800000007000180031 v Štátnej pokladnici. Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zašle poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra SR. Príjemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „vratka dotácie“.
3. Príjemca je súčasne povinný oznámiť a poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutej dotácie na príjmový rozpočtový účet číslo SK45818 000000700017 9938. Avízo o poukázaní finančných prostriedkov získaných z výnosov z poskytnutej dotácie príjemca predloží poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra SR najneskôr so zúčtovaním dotácie. Príjemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „výnos z dotácie“.
4. Použitie dotácie podlieha povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom SR, ktorého spôsob a termín určuje pokyn Ministerstva financií SR na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.

### Čl. IV

#### Odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ odstúpi od tejto zmluvy, ak príjemca:
  - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových rozpočtovaných nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,

- b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z. alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľšované, nepravdivé alebo neúplné,
  - c) nesplnil preukázateľne v plnom rozsahu všetky aktivity schváleného projektu,
  - d) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania ekonomickej kategórie 620 Poistné a príspevok do poisťovní a 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.),
  - e) poskytne dotáciu alebo jej časť fyzickej osobe alebo právnickej osobe alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia poskytovateľa príjemcovi.

#### **Čl. V** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR. Zmluvu zverejní poskytovateľ.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do konečného zúčtovania dotácie so štátnym rozpočtom. Konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie pripísanie nevyčerpanej dotácie podľa čl. III bod. 2 tejto zmluvy na účet poskytovateľa. V prípade, že príjemca vyčerpal poskytnutú dotáciu podľa čl. II bod. 1 tejto zmluvy, konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie doručenie písomného vyúčtovania poskytnutej dotácie príjemcovi.
3. Použitie dotácie môže byť predmetom kontroly podľa zákona č. 502/2001 Z. z. a § 2 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR v znení neskorších predpisov.
4. Príjemca sa zaväzuje pri hospodárení s poskytnutou dotáciou dodržiavať všetky predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.
5. Príjemca je povinný vrátiť celú dotáciu poskytovateľovi v prípade, ak:
  - a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových skutočne vynaložených nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,
  - b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z., alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfaľšované, nepravdivé alebo neúplné,

- c) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania ekonomickej kategórie 620 Poistné a príspevok do poisťovní a 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.),
- d) poskytne dotáciu alebo jej časť inej fyzickej osobe alebo právnickej osobe alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
6. Prijemca vyslovuje súhlas so spracovaním osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a súčasne vyslovuje súhlas so zverejnením údajov vrátane osobných, ako sú názov žiadateľa, adresa, IČO, názov projektu, celkový rozpočet projektu, pridelená dotácia a ďalších skutočností podľa osobitného predpisu.
7. Žiadna skutočnosť, obsiahnutá v ustanoveniach tejto zmluvy, nie je predmetom obchodného tajomstva, ani povinnej mlčanlivosti a prijemca dotácie berie na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva, prípadne údaje z tejto zmluvy budú zverejnené v Centrálnom registri zmlúv.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je schválený projekt uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, tabuľka so štruktúrovaným rozpočtom a komentárom k nemu uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy a účtovná závierka prijemcu za účtovné obdobie roku 2013.
9. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného dodatku, očíslovaného a zmluvnými stranami podpísaného dodatku k tejto zmluve.
10. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
11. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 583/2008 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z. a ustanoveniami ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
12. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju slobodne a vážne podpisujú.

V Košiciach dňa 08. 12. 2014

V Košiciach dňa 08. 12. 2014

Za poskytovateľa:

Za prijemcu:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## B. PROJEKT

### B.1. POPIS PROJEKTU (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa)

<b>1. Názov projektu:</b> Rozšírenie kamerového systému v obci Švedlár
<b>2. Cieľ projektu:</b> Hlavným cieľom projektu je rozšíriť existujúci kamerový systém v obci za účelom predchádzania, potlačania a zamedzenia príčin a podmienok, ktoré umožňujú páchanie kriminality a inej protispoločenskej činnosti v areáli a okolí základnej školy. Špecifické ciele: - ochrániť verejný majetok, - zabezpečiť prevenciu kriminality, - zvýšiť bezpečnosť a udržiavať poriadok.
<b>3. Prioritná oblasť výzvy, na ktorú sa projekt zameriava</b> 2. Zvyšovanie bezpečnosti miest a obcí
<b>4. Stručný popis projektu (uvedte sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť)</b> V roku 2013 obec zrealizovala projekt „Kamerový systém v obci Švedlár“, na ktorý získala prostriedky z Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality. V rámci neho boli inštalované 4 kamery v centrálnej zóne a záznamový server na obecnom úrade. Tento projekt prispel k zvýšeniu bezpečnosti v centre obce. Okrem toho je však obci jedna ešte lokalita, ktorá dlhodobo trpí zvýšenou kriminalitou, vandalizmom a inými protispoločenskými javmi. Jedná sa o areál Základnej školy v Švedlári. Tieto nežiaduce aktivity sa obec rozhodla zamedziť rozšírením existujúceho kamerového systému o 7 nových kamier inštalovaných v areáli školy. Kamerový systém má pomôcť pri vykonávaní prevencie, jednak v rámci udržiavania bezpečnosti a poriadku, ochrany života a zdravia. Takisto má slúžiť ako preventívny nástroj ochrany obecného majetku pred jeho poškodzovaním a zničením.
<b>5. Východisková situácia (stav, štruktúra a dynamika kriminality – údaje Policajného zboru, prípadne iných inštitúcií, z vlastných informačných zdrojov, zistené príčiny a podmienky páchania kriminality a inej protispoločenskej činnosti, opatrenia, alebo projekty, ktoré ste doteraz realizovali, dôvod prečo ste sa projekt rozhodli zrealizovať)</b> Obec Švedlár má 2 052 obyvateľov, z čoho je približne 1 300 Rómov. Medzi Rómami prevláda takmer 100 % nezamestnanosť a drvivá väčšina z nich žije v úplnej chudobe. Z analýzy, ktorú v obci Švedlár vykonalo Okresné riaditeľstvo Policajného zboru Spišská Nová Ves vyplýva, že v obci existuje stúpajúca tendencia nápadu trestnej činnosti, ako aj nápadu priestupkov. Od januára 2012 do konca októbra 2013 tam bolo spáchaných 23 trestných činov a 37 priestupkov. Z toho bol 1 trestný čin spáchaný vlámaním do objektu základnej školy. Toto vlámanie bolo neskôr objasnené. Okrem toho tam za posledné obdobie bolo zaznamenaných 12 prejavov vandalizmu a poškodzovania verejného majetku. Zároveň škola čelí takmer denne neoprávnených vstupom nežiaducich osôb do jej areálu. Tieto osoby tam spravidla pijú alkohol príp. obscénne správajú alebo inak porušujú verejný poriadok, pričom často ide o terajších alebo minulých žiakov tejto školy. Aby sa zabránilo a predchádzalo takejto činnosti, rozhodla sa obec Švedlár, aj po doporúčení útvaru PZ, rozšíriť pokrytie existujúceho kamerového systému o areál základnej školy. Týmto spôsobom chce obec obmedziť možnosť ohrozovania žiakov, zamestnancov a návštevníkov školy. Súčasne chce zamedziť poškodzovaniu obecného a iného majetku, narúšaniu verejného poriadku a páchaniu výtržností. V nedávnej minulosti boli v tejto lokalite investované nemalé finančné prostriedky (z európskych, štátnych aj obecných zdrojov) na obnovu objektov školy a kotelne. Preto je jedným z dôvodov realizácia tohto projektu aj snaha ochrániť investície, ktoré obec vynaložila a taktiež ochrániť obecný majetok, aby mohol, čo najdlhšie a najlepšie slúžiť na napĺňanie potrieb najmä miestnych obyvateľov.
<b>6. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť</b> Projekt svojimi cieľmi nadväzuje prioritu č.2 Zvyšovanie bezpečnosti miest <del>iných</del> obcí za účelom



zvyšovania bezpečia obyvateľov a návštevníkov. Svojím zameraním spadá do okruhu situačnej prevencie, ktorá je primárne orientovaná na ochranu verejného poriadku, zdravia, života a majetku občanov alebo iných objektov. Jej podstatou je, že sťažuje potenciálnemu páchatelovi spáchať protispoločenský delikt a taktiež zvyšuje pravdepodobnosť odhalenia reálneho páchatel'a. Ciele projektu, ktorými sú ochrana obecného majetku, predchádzanie páchaniu protispoločenskej činnosti a udržiavanie poriadku sú v súlade a jednoznačne nadväzujú na prioritnú oblasť tohto projektu. Rozšírením kamerového systému chce obec odradiť prípadných vandalov od ničenia obecného majetku alebo páchania iných protispoločenských a trestných činov. V prípade, že k takýmto udalostiam aj napriek tomu dôjde, budú informácie dostupné z kamerového systému slúžiť ako podporný prostriedok na odhalenie a identifikáciu protispoločenskej činnosti a jej páchatel'a.

**7. Cieľová skupina (konkrétna cieľová skupina, počet osôb, pre ktorú bude projekt realizovaný, uvedie sa spôsob zapojenia cieľovej skupiny, vzdelanie cieľovej skupiny, vek, pohlavie, sociálny pôvod napr. bezdomovec, týraná žena, popíšte aj zapojenie širokej verejnosti do projektu)**

Cieľovými skupinami predkladaného projektu sú najmä maloletí žiaci miestnej základnej školy, zamestnanci školy a občania obce využívajúci školskú infraštruktúru na voľnočasové aktivity. Základná škola má 299 žiakov, z ktorých je 227 Rómov. V škole pracuje 25 učiteľov a 16 nepedagogických zamestnancov. Zároveň školskú infraštruktúru využíva 120 občanov obce a to najmä telocvičňu. Žiaci sú vo veku od 6 do 15 rokov a ostatné osoby z cieľovej skupiny sú dospelé vo veku od 18 rokov až po dôchodkový vek. Kamerový systém bude umiestnený v areáli školy a bude nepretržite monitorovať tamojšie dianie. Z uvedeného dôvodu má rozšírený kamerový systém dopad a význam pre všetkých obyvateľov obce, rovnako ako pre samotnú obec.

**8. Pôsobnosť projektu (celoštátna, regionálna, miestna)**

Predkladaný projekt bude mať miestnu pôsobnosť.

**9. Udržateľnosť projektu (stručne popíšte aktivity, ktoré budú pokračovať aj po ukončení financovania z dotácie rady)**

Nakoľko predmetom predkladaného projektu je rozšírenie existujúceho kamerového systému na monitorovanie areálu a okolia školy, je zrejmé že jeho prevádzka bude pokračovať aj po ukončení financovania z dotácie Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality. Údržbu, opravy, ako aj ďalšie nevyhnutné výdavky spojené s prevádzkou kamerového systému bude obec financovať z vlastných prostriedkov.

**10. Personálne zabezpečenie projektu (projektový tím, koľko ľudí sa podieľalo na príprave projektu a koľko sa bude podieľať na realizácii projektu, počet dobrovoľníkov zapojených do prípravy a realizácie projektu)**

Na príprave projektu sa podieľali dvaja pracovníci a riaditeľka školy. Na budúcej implementácii projektu sa budú podieľať starosta a jeden pracovník obce. Projektovým manažérom bude starosta a finančným manažérom bude obecná ekonómka. Do prípravy a realizácie projektu boli resp. budú zapojení aj dvaja dobrovoľníci.

**11. Aktivity a časový harmonogram realizácie projektu (uvedie sa začiatok a ukončenie projektu a ďalšie dôležité udalosti, ak viete, uveďte aj dátum jednotlivých aktivít)**

Projekt bude realizovaný jednou hlavnou aktivitou s názvom „Rozšírenie kamerového systému“ a to 01.04.2014 do 31.12.2014. Hlavná aktivita sa člení nasledovne do čiasťkových aktivít:

- uskutočnenie prieskumu trhu,
- dodávka a montáž 7 nových kamier,
- skúšobná prevádzka rozšíreného kamerového systému,
- revízia a uvedenie rozšíreného kamerového systému do prevádzky,
- finančné a administratívne ukončenie projektu.

Časový harmonogram realizácie projektu:

- uskutočnenie prieskumu trhu (04 - 05/2014),
- dodávka a montáž 7 nových kamier (06 - 07/2014),
- skúšobná prevádzka rozšíreného kamerového systému (08 - 09/2014),
- revízia a uvedenie rozšíreného kamerového systému do prevádzky (10/2014),
- finančné a administratívne ukončenie projektu (11 - 12/2014).

**12. Výsledky a výstupy projektu (uveďte kvalitatívne a kvantitatívne ukazovatele dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu. Napríklad: počet ľudí zúčastnených na projekte, počet, množstvo realizovaných aktivít a akcií, seminárov, školení, počet ľudí zúčastnených na jednotlivých aktivitách, počet vydaných publikácií, metodických príručiek, zborníkov, v prípade kultúrnych akcií počet dokumentačných materiálov (CD nosiče, obrazové publikácie. Za kvalitatívne ukazovatele môžeme považovať napríklad: zefektívnenie spolupráce medzi relevantnými inštitúciami).**

Výsledkom tohto projektu bude rozšírený kamerový systém o 7 nových kamier. Z čoho bude 6 statických kamier a 1 otočná kamera. Všetkým novým kamerám budú s denným aj nočným videom. Novo inštalované kamery budú pripojené na existujúci záznamový server, ktorý je umiestnený na obecnom úrade. Záznamový server bude uchovávať kamerové záznamy 7 dní a obsluhuje ho vyškolený pracovník obecného úradu. Vykonávaná práca s záznamami bude plne v súlade platnými zákonmi a právo občanov na súkromie bude garantované. Záznamové zariadenie nebude síce pripojené na políciu SR, ale v prípade spáchania trestného činu alebo priestupku obec záznam poskytne polícii. Celkovo tak bude mať nový rozšírený kamerový systém 11 kamier. Táto skutočnosť prispieje k naplneniu špecifických cieľov, ako je ochrana obecného majetku pred jeho poškodením a znehodnocovaním vandalmi, predchádzanie páchaniu protispoločenskej činnosti, udržiavanie poriadku a zvýšenie bezpečnosti v danej lokalite. Výstupom projektu bude zvýšený pocit bezpečnosti obyvateľov, ale aj návštevníkov obce a zabezpečenie prevencie kriminality. V prípade zaznamenaných protispoločenskej činnosti budú výstupom projektu aj objasnené prípady takejto činnosti.

**13. Publicita projektu (uvádzať informáciu na dostupných tlačných a elektronických materiáloch, v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom v znení: „Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.**

Publicita projektu bude zabezpečovaná na miestnej úrovni a to niekoľkými spôsobmi. V prvom rade sa informácie o realizovanom projekte zverejnia na internetovej stránke obce Švedlár, ktorá je vyhľadávaným informačným zdrojom hlavne medzi mladými ľuďmi. Ďalšou formou propagácie projektu bude uverejnenie informácií na obecnej tabuli pre obecným úradom. V neposlednom rade budú informácie o projekte poskytnuté občanom aj prostredníctvom vyhlásenia v obecnom rozhlase obce Švedlár.

**14. Uveďte, či ste už v minulosti získali finančnú dotáciu na podobný projekt zameraný na prevenciu kriminality a inej protispoločenskej činnosti (v ktorom roku, na aké konkrétne aktivity, program a názov subjektu)**

Obec získala v roku 2013 finančnú dotáciu vo výške 6 000,- EUR z Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality na projekt „Kamerový systém v obci Švedlár“. V rámci neho boli inštalované 4 kamery v centre obce, zakúpený záznamový server a vyškolená obsluha záznamového zariadenia. Súčasný predkladaný projekt na neho priamo nadväzuje a nové kamery sa pripoja na existujúce záznamové zariadenie.

**15. Stanovisko obce (priložte stanovisko obce k projektu, v prípade kamerového systému stanovisko príslušného Krajského riaditeľstva Policajného zboru)**

Ako jednu z povinných príloh k žiadosti priložujeme stanovisko Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Košiciach. V obci bola vykonaná podrobná analýza, z ktorej vyplynulo, že vzhľadom k stále stúpajúcej tendencii a nárastu trestnej činnosti, ako aj priestupkov, Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Košiciach odporúča kamerový systém pre obec ako efektívny nástroj situácejnej prevencie.

## B.2. ROZPOČET PROJEKTU (popíšte rozpočet projektu max. 1 strana)

Požadované finančné prostriedky musia byť v priamej súvislosti s cieľmi a aktivitami projektu. Rozpočet projektu vpište do tabuľky uvedenej v prílohe č. 1 žiadosti projektu, v ktorej uveďte jednotlivé položky rozpočtu a celkovú požadovanú dotáciu.

Jednotlivé položky rozčleňte na vlastné a iné zdroje podľa ekonomickej klasifikácie výdavkov<sup>1</sup> na požadovanú dotáciu, pri ktorej špecifikujte ich prerozdelenie na kapitálové a bežné finančné prostriedky. Požadovaná dotácia môže byť poskytnutá najviac do 80 %<sup>2</sup> predpokladaných výdavkov projektu.

Rozpočet projektu (viď príloha č.1)

Celkový rozpočet: 11 986,18 EUR

Požadovaná dotácia z Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality: 9 588,94 EUR

### Komentár k štruktúrovanému rozpočtu:

(v tejto časti žiadateľ podá dôsledný komentár k samotnému rozpočtu, spracuje jeho špecifikáciu, odôvodní efektívnosť jednotlivých výdavkov, kvalitatívne a cenové parametre riešenia, a k tejto časti prípadne, ak to z účtovnej a ekonomickej povahy projektu vyplýva priloží aj ďalšie doklady, napríklad prieskum trhu, cenové ponuky, ponuky riešenia od dodávateľov, zdôvodnenie ekonomickej výhodnosti, dodržanie postupov verejného obstarávania).

Vzhľadom na veľkosť katastrálneho územia obce, počet obyvateľov obce, nárast protispoločenskej činnosti považujeme za efektívne doplnenie existujúceho kamerového systému nákupom a montážou 6 statických vonkajších IP kamier 2 MPix, 1 vonkajšej otočnej kamery 2 MPix, 1 x napájacieho zdroja pre otočnú kameru, 16 portového switcha s PoE napájaním, 7 x WiFi zariadenia, nástenného rozvážača 600 x 400, patchpanela, ukladacej police do rozvážača, napájacej lišty, vyvážovacieho panelu, keystonev, záložného zdroja UPS pre server a switcha v škole. Súčasťou je aj nákup a montáž rôzneho inštaláčného materiálu. Statické kamery budú inštalované na objekte školy a otočná kamera bude umiestnená na stĺpe verejného osvetlenia. Nové kamery budú pripojené na súčasný záznamový server, ktorý obsluhuje zaškolený pracovník. Tento server je umiestnený na obecnom úrade a uchováva dáta po dobu 7 dní. Dodávka kamerového systému bude teda pozostávať z nákupu, montáže jednotlivých komponentov a káblových rozvodov, umiestnenia a nastavenia systému a taktiež bezplatného ďalšieho zaškolenia obsluhy kamerového systému pre vybraných pracovníkov obecného úradu.

Obec po prípadnom schválení žiadosti vykoná verejné obstarávanie v zmysle platného zákona o verejnom obstarávaní 25/2006 Z. z. a bude v rámci neho dodržiavať zásady hospodárnosti, účelnosti a efektivity dodaného tovaru a služieb. Rozpočet kamerového systému sme zostavili na základe predbežného prieskumu trhu na základe získaných 2 cenových ponúk, kde sme riadili pri výbere najvýhodnejšej ponuky kritériom najnižšie ponúkanej ceny. Vybraná ponuka je od firmy s vysokou reputáciou a skúsenosťami v tejto činnosti. Rozpočet projektu pozostáva z kapitálových výdavkov. Celková cena dodávky a montáže zariadení a inštaláčného materiálu je vo výške 11 986,18 EUR, z čoho je požadovaná dotácia z Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality je vo výške 9 588,94 EUR.

<sup>1</sup> ÚPLNÉ ZNENIE Metodického usmernenia Ministerstva financií Slovenskej republiky k č. MF/010175/2004-42 zo dňa 8. decembra 2004 a vysvetlivky k ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie v znení Dodatku č. 1 (FS č. 9/2005), Dodatku č. 2 (FS č. 3/2006), Dodatku č. 3 (FS č. 10/2006), Dodatku č. 4 (FS č. 11/2007), Dodatku č. 5 (FS č. 5/2008), Dodatku č. 6 (FS č. 6/2009), Dodatku č. 7 (FS 5/2010), Dodatku č. 8 (FS 12/2010) a Dodatku č. 9 (FS č. 3/2012) <http://www.mfsr.gov.sk/Default.aspx?CatID=6814>

<sup>2</sup> § 11 ods. 1 zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov

ROZPOČET PROJEKTU

Príloha č. 1 k žiadosti o poskytnutie dotácie

P.č.	Rozpočet výdavkov		Celkové výdavky		Dotácia z rozpočtu MV SR		Prítržky z vlastných alebo iných zdrojov		Podiel vlastných alebo iných zdrojov v % z celkových výdavkov		
	z toho:		z toho:		z toho:		z toho:		z toho:		
	600+700	800	600+700	800	600+700	800	600+700	800	600+700	800	
<b>I</b>	<b>Spolu za aktivity I</b>										
2	Názov aktivity		Výcvikový popis								
3	Aktivita 1: Rozšírenie kamerového systému		(užší radčiov. 10 a 12)								
4	Bežné výdavky (kategória 600) z toho:		(užší radčiov. 10)								
5	Aktivita 1: Rozšírenie kamerového systému		(užší radčiov. 11 a 12)								
6	631 ostatné výdavky										
7	632 elektrická energia voda a komunikácie										
8	633 materiál										
9	634 údržavné										
10	635 náklady z hodnotení údržby										
11	636 úplatné za výkony										
12	637 služby										
13	Kapitálové výdavky (kategória 700) z toho:		(užší radčiov. 33 a 40)								
14	Aktivita 1 Rozšírenie kamerového systému		Dotácia a montáž inštalácie 1 ks vontajšie 2M Full HD speed dome kamery s vontajším krytom a vyktorovím, napájad zdroj, pre PTZ kamery, vontajšie WiFi, prístupový bod, držiak na WiFi, 19" nástenný rozvádzač, ukľadáta perforovaná poľta, napájacia lišta, zdrojový zdroj		5 000,00	0	5 000,00	4 000,00	1 000,00	1 000,00	20
15	Aktivita 1 Rozšírenie kamerového systému		Dotácia a montáž inštalácie materiálu: 150m kábla, 1 ks plast. krabice, 40 m žľabu, 50m inštaláčnej rúrky, 30 ks kotiev, pomocný inštalčný materiál		5 000,00	0	5 000,00	4 000,00	1 000,00	1 000,00	20
16	711 nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia				3 142,00	0	3 142,00	2 513,60	628,4	628,4	20
17	712 nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia										
18	713 nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia				1 858,00	0	1 858,00	1 486,40	371,6	371,6	20
19	714 ostatná technická a modernizácia										
<b>II</b>	<b>Názov aktivity</b>		<b>Spolu za aktivity</b>		5 000,00	0	5 000,00	4 000,00	1 000,00	1 000,00	20

4) OPĽAŠE ZNEMIE: Metodické umiestnená Ministerstvom financií Slovenskej republiky v rámci rozpočtu Ministerstva vnútra SR, Dodatok č. 1 (FS č. 9/2005), Dodatok č. 2 (FS č. 3/2006), Dodatok č. 3 (FS č. 10/2006), Dodatok č. 4 (FS č. 11/2007), Dodatok č. 5 (FS č. 5/2008), Dodatok č. 6 (FS č. 6/2009), Dodatok č. 7 (FS č. 5/2010), Dodatok č. 8 (FS 12/2010), Dodatok č. 9 (FS č. 3/2012) a Dodatok č. 10 (FS č. 12/2013) <http://www.mftr.gov.sk/Dokument.aspx?CID=4814>

UPOZORNENIE:  
 Pojemný zoznam výdavkov projektu podľa podrobného klasifikácie výdavkov rozpočtového klasifikácie pre daný rok.  
 Vyhľadím, že uvedené údaje sú presné, pravdivé, presné a úplné.  
 V Bratislave, dňa 7.11.2014

Žiadateľ je povinný zrealizovať výdavky podľa podrobného klasifikácie výdavkov rozpočtového klasifikácie pre daný rok.  
 Odbor: Státnych  
 Mesto a prístavky, zabezpečujúci a podpis štát. orgán

#### **Komentár k štruktúrovanému rozpočtu:**

Vzhľadom na veľkosť katastrálneho územia obce, počet obyvateľov obce, nárast protispoločenskej činnosti, považujeme za efektívne doplnenie existujúceho kamerového systému nákupom a montážou 1 ks vonkajšej 2M Full HD speed dome kamery s vonkajším krytom a vykurovaním, napájací zdroj pre PTZ kamery, vonkajší WiFi prístupový bod, držiak na WiFi, 19" nástenný rozvádzač, ukladacia perforovaná polica, napájacia lišta, záložný zdroj. Súčasťou je aj nákup inštalačného materiálu a montáž. Kamera bude inštalovaná na športovom ihrisku na stípe v areály školského dvora. Bude pripojená na súčasný záznamový server, ktorý obsluhuje zaškolený pracovník. Tento server je umiestnený na Obecnom úrade a uchováva dáta po dobu 7 dní. Dodávka kamerového systému bude teda pozostávať z nákupu, montáže jednotlivých komponentov a káblových rozvodov, umiestnenia a nastavenia systému a taktiež bezplatného ďalšieho zaškolenia obsluhy kamerového systému pre vybraných pracovníkov Obecného úradu vo Švedlári.

Obec po schválení žiadosti vykoná verejné obstarávanie v zmysle platného zákona a verejnom obstarávaní 25/2006 Z. z. a bude v rámci neho dodržiavať zásady hospodárnosti, účelnosti a efektivity dodaného tovaru a služieb. Rozpočet kamerového systému je zostavený na základe predbežného prieskumu trhu na základe získaných 2 cenových ponúk, kde sme sa riadili pri výbere najvýhodnejšej ponuky kritériom najnižšej ponúkanej ceny. Vybraná ponuka je od firmy s vysokou reputáciou a skúsenosťami v tejto činnosti. Rozpočet projektu pozostáva z kapitálových výdavkov. Celková cena dodávky a montáže zariadení a inštalačného materiálu je vo výške 5 000,00 EUR, z čoho je požadovaná dotácia z Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality vo výške 4 000,00 EUR.

**SÚVAHA**k **12 / 2013**

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

**Účtovná zázvierka**

- riadna  
 mimoriadna

**Za obdobie**

Mesiac Rok                      Mesiac Rok  
 od 00 2013                      do 12 2013

**IČO**

00329681

**Názov účtovnej jednotky**

Obec Švedlár

**Sídlo účtovnej jednotky**

Ulica a číslo

PSC

Názov obce

05334

Švedlár

Číslo telefónu

053 4172013

Číslo faxu

4172015

e-mailová adresa

obec@svedlar.sk

Zostavený dňa:	04.02.2014
Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:	Oskár Münnich

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
	<b>SPOLU MAJETOK</b> r.002 + r.033 + r.110 + r.114	001	16 184 728,98	970 609,52	15 214 119,46	15 281 572,19
<b>A.</b>	<b>Neobežný majetok</b> r.003 + r.011 + r.024	002	16 099 685,15	955 449,43	15 144 235,72	15 214 322,83
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b> súčet (r.004 až 010)	003	25 653,42	9 250,42	16 403,-	22 031,-
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012)-(072+091AÚ)	004				
2.	Softvér (013)-(073+091AÚ)	005	3 153,42	3 153,42		
3.	Oceniteľné práva (014)-(074+091AÚ)	006				
4.	Drobný dlhodobý nehmotný majetok (018)-(078+091AÚ)	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019)-(079+091AÚ)	008	22 500,-	6 097,-	16 403,-	22 031,-
6.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041)-(093)	009				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051)-(095AÚ)	010				
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok</b> súčet (r.012 až 023)	011	15 786 373,18	946 199,01	14 840 174,17	14 904 633,28
1.	Pozemky (031)-(092AÚ)	012	10 428 372,33		10 428 372,33	10 425 414,96
2.	Umelecké diela a zbierky (032)-(092AÚ)	013				
3.	Predmety z drahých kovov (033)-(092AÚ)	014				
4.	Stavby (021)-(081-092AÚ)	015	4 696 264,53	907 998,41	3 788 266,12	3 881 134,38
5.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022)-(082+092AÚ)	016	37 334,22	25 538,33	11 795,89	2 388,06
6.	Dopravné prostriedky (023)-(083+092AÚ)	017	12 662,27	12 662,27		
7.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025)-(085+092AÚ)	018				
8.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026)-(086+092AÚ)	019				
9.	Drobný dlhodobý hmotný majetok (028)-(088+092AÚ)	020				
10.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029)-(089+092AÚ)	021				
11.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042)-(094)	022	611 739,83		611 739,83	595 695,88
12.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052)-(095AÚ)	023				
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok</b> súčet (r.025 až 032)	024	287 658,55		287 658,55	287 658,55
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061)-(096AÚ)	025	6 970,72		6 970,72	6 970,72
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062)-(096AÚ)	026				
3.	Realizovateľné cenné papiere (063)-(096AÚ)	027	280 687,83		280 687,83	280 687,83
4.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065)-(096AÚ)	028				
5.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066)-(096AÚ)	029				

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
6.	Ostatné pôžičky (067)-(096AÚ)	030				
7.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069)-(096AÚ)	031				
8.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043)-(096AÚ)	032				
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok</b> <b>r.034+r.040+r.048+r.060+r.085+r.098+r.104</b>	033	84 123,91	15 160,09	68 963,82	67 249,36
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby</b> <b>súčet (r.035 až 039)</b>	034	588,-		588,-	727,20
B.I.1.	Materiál (112+119)-(191)	035	588,-		588,-	727,20
2.	Nedokončená výroby a polotovary (121+122)-(192+193)	036				
3.	Výrobky (123)-(194)	037				
4.	Zvieratá (124)-(195)	038				
5.	Tovar (132+133+139)-(196)	039				
<b>B.II.</b>	<b>Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy</b> <b>súčet (r.041 až r.047)</b>	040				4 050,15
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351AÚ)	041				16,-
2.	Zúčtovanie transferov štátneho rozpočtu (353AÚ)	042				
3.	Zúčtovanie transferov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355AÚ)	043				
4.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356AÚ)	044				
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357AÚ)	045				4 034,15
6.	Zúčtovanie transferov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358AÚ)	046				
7.	Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359AÚ)	047				
<b>B.III.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky</b> <b>súčet (r.049 až r.059)</b>	048				
B.III.1.	Odberatelia (311AÚ)-(391AÚ)	049				
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ)-(391AÚ)	050				
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ)-(391AÚ)	051				
4.	Ostatné pohľadávky (315AÚ)-(391AÚ)	052				
5.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ)-(391AÚ)	053				
6.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ)-(391AÚ)	054				
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)-(391AÚ)	055				
8.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ)-(391AÚ)	056				
9.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ)-(391AÚ)	057				
10.	Nakúpené opcie (376AÚ)-(391AÚ)	058				



Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
11.	Iné pohľadávky (378AÚ)-(391AÚ)	059				
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky súčet (r.061 až 084)</b>	060	48 176,43	15 160,09	33 016,34	42 945,70
B.IV.1.	Odberatelia (311AÚ)-(391AÚ)	061				
2.	Zmenky na inkaso (312AÚ) - (391AÚ)	062				
3.	Pohľadávky za eskontované cenné papiere (313AÚ) - (391AÚ)	063				
4.	Poskytnuté prevádzkové preddávky (314AÚ) - (391AÚ)	064				
5.	Ostatné pohľadávky (315AÚ) - (391AÚ)	065	17 427,51		17 427,51	13 123,05
6.	Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov (316AÚ) - (391AÚ)	066				
7.	Pohľadávky z daňových a colných rozpočtových príjmov (317AÚ) - (391AÚ)	067				
8.	Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a VÚC a rozpočtových organizácií zriadených obcou a VÚC (318AÚ)-(391AÚ)	068	28 970,03	14 474,89	14 495,14	28 467,73
9.	Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov (319AÚ)-(391AÚ)	069	1 778,89	685,20	1 093,69	1 354,92
10.	Pohľadávky voči zamestnancom (335AÚ)-(391AÚ)	070				
11.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336AÚ) - (391AÚ)	071				
12.	Daň z príjmov (341) - (391AÚ)	072				
13.	Ostatné priame dane (342) - (391AÚ)	073				
14.	Daň z pridanej hodnoty (343) - (391AÚ)	074				
15.	Ostatné dane a poplatky (345) - (391AÚ)	075				
16.	Pohľadávky voči združeniu (369AÚ) - (391AÚ)	076				
17.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínovaných operácií (373AÚ) - (391AÚ)	077				
18.	Pohľadávky z nájmu (374AÚ)-(391AÚ)	078				
19.	Pohľadávky z vydaných dlhopisov (375AÚ)-(391AÚ)	079				
20.	Nakúpené opcie (376AÚ) - (391AÚ)	080				
21.	Iné pohľadávky (378AÚ)-(391AÚ)	081				
22.	Spojovací účet pri združení (396)	082				
23.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)-(391AÚ)	083				
24.	Transfery a ostatné zúčtovania so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)-(391AÚ)	084				
<b>B.V.</b>	<b>Finančné účty súčet (r.086 až 097)</b>	085	35 359,48		35 359,48	19 526,31
B.V.1.	Pokladnica (211)	086	2 744,67		2 744,67	3 414,31
2.	Ceniny (213)	087				
3.	Bankové účty (221AÚ +/- 261)	088	32 614,81		32 614,81	16 112,-
4.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AÚ)	089				

Označenie	STRANA AKTÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
5.	Výdavkový rozpočtový účet (222)	090				
6.	Príjmový rozpočtový účet (223)	091				
7.	Majetkové cenné papiere na obchodovanie (251)-(291AÚ)	092				
8.	Dlhové cenné papiere na obchodovanie (253)-(291AÚ)	093				
9.	Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti (256) - (291AÚ)	094				
10.	Ostatné realizovateľné cenné papiere (257)-(291AÚ)	095				
11.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259)-(291AÚ)	096				
12.	Účty štátnej pokladnice (účtová skupina 28)	097				
<b>B.VI.</b>	<b>Poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé súčet (r.099 až r.103)</b>	098				
B.VI.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	099				
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	100				
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	101				
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	102				
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	103				
<b>B.VII.</b>	<b>Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé súčet (r.105 až r.109)</b>	104				
B.VII.1.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci subjektom v rámci konsolidovaného celku (271AÚ) - (291AÚ)	105				
2.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným subjektom verejnej správy (272AÚ) - (291AÚ)	106				
3.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci podnikateľským subjektom (274AÚ) - (291AÚ)	107				
4.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci ostatným organizáciám (275AÚ) - (291AÚ)	108				
5.	Poskytnuté návratné finančné výpomoci fyzickým osobám (277AÚ) - (291AÚ)	109				
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie r.111 až r.113</b>	110	919,92		919,92	
C. 1.	Náklady budúcich období (381)	111				
2.	Komplexné náklady budúcich období (382)	112				
3.	Príjmy budúcich období (385)	113	919,92		919,92	
<b>D.</b>	<b>Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)</b>	114				
	<b>KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r.001 až 114)</b>	888	64 737 996,-	3 882 438,08	60 855 557,92	61 126 288,76

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	5	6
	<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY</b> r.116+r.126+r.180+r.183	115	15 214 119,46	15 281 572,19
<b>A.</b>	<b>Vlastné imanie</b> súčet r.117+r.120+r.123	116	10 067 241,56	11 041 716,46
<b>A.I.</b>	<b>Oceňovacie rozdiely súčet ( r.118 + r.119)</b>	117		
A.I.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/-414)	118		
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasťín (+/-415)	119		
<b>A.II.</b>	<b>Fondy súčet (r.121+r.122)</b>	120		
A.II.1.	Zákonný rezervný fond (421)	121		
2.	Ostatné fondy (427)	122		
<b>A.III.</b>	<b>Výsledok hospodárenia (+/-)</b> súčet (r.124 až 125)	123	10 067 241,56	11 041 716,46
A.III.1.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/-428)	124	10 102 181,82	11 049 303,11
2.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) r.001-(r.117+120+124+126+180+183)	125	-34 940,26	-7 586,65
<b>B.</b>	<b>Záväzky</b> súčet r.127+r.132+r.140+r.151+r.173	126	1 538 081,87	573 637,14
<b>B.I.</b>	<b>Rezervy</b> súčet (r.128 až r.131)	127	18 439,91	13 635,65
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451AÚ)	128		
2.	Ostatné rezervy (459AÚ)	129		
3.	Rezervy zákonné krátkodobé (323AÚ,451AÚ)	130	18 439,91	13 635,65
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ,459AÚ)	131		
<b>B.II.</b>	<b>Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy (r.133 až r.139)</b>	132	10 288,32	
B.II.1.	Zúčtovanie odvodov príjmov rozpočtových organizácií do rozpočtu zriaďovateľa (351AÚ)	133		
2.	Zúčtovanie transférov štátneho rozpočtu (353AÚ)	134		
3.	Zúčtovanie transférov rozpočtu obce a vyššieho územného celku (355AÚ)	135		
4.	Zúčtovanie transférov zo štátneho rozpočtu v rámci konsolidovaného celku (356AÚ)	136		
5.	Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku (357AÚ)	137	10 288,32	
6.	Zúčtovanie transférov zo štátneho rozpočtu iným subjektom (358AÚ)	138		
7.	Zúčtovanie transférov medzi subjektami verejnej správy a iné zúčtovania (359AÚ)	139		
<b>B.III.</b>	<b>Dlhodobé záväzky</b> súčet (r.141 až r.150)	140	85 309,69	89 022,31
B.III.1.	Ostatné dlhodobé záväzky (479)	141	84 749,51	88 339,24
2.	Dlhodobé prijaté preddávky (475AÚ)	142		
3.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478AÚ)	143		
4.	Záväzky zo sociálneho fondu(472)	144	560,18	683,07
5.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	145		
6.	Dlhodobé nevyfaktúrované dodávky (476AÚ)	146		
7.	Pohl'adávk y a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	147		
8.	Predané opcie (377AÚ)	148		

Označenie	STRANA PASÍV	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	5	6
9.	Iné záväzky (379AÚ)	149		
10.	Vydané dlhopisy dlhodobé (473AÚ) - (255AÚ)	150		
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé záväzky súčet (r.152 až 172)</b>	151	1 032 011,33	76 944,65
B.IV.1.	Dodávatelia (321)	152	38 464,48	55 183,78
2.	Zmenky na úhradu (322,478AÚ)	153		
3.	Prijaté preddavky (324,475AÚ)	154		
4.	Ostatné záväzky (325,479AÚ)	155		215,-
5.	Nevyfaktúrované dodávky (326,476AÚ)	156		
6.	Záväzky z nájmu (474AÚ)	157		
7.	Pohľadávky a záväzky z pevných termínových operácií (373AÚ)	158		
8.	Predané opcie (377AÚ)	159		
9.	Iné záväzky (379AÚ)	160	911 347,71	520,93
10.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	161		
11.	Záväzky voči združeniu (368)	162		
12.	Zamestnanci (331)	163	15 077,71	12 033,89
13.	Ostatné záväzky voči zamestnancom (333)	164		
14.	Zúčtovanie s orgánmi sociálneho poistenia a zdravotného poistenia (336)	165	9 397,27	7 351,35
15.	Daň z príjmov (341)	166	55 655,06	
16.	Ostatné priame dane (342)	167	2 069,10	1 639,70
17.	Daň z pridanej hodnoty (343)	168		
18.	Ostatné dane a poplatky (345)	169		
19.	Spojovací účet pri združení (396 AÚ)	170		
20.	Zúčtovanie s Európskou úniou (371AÚ)	171		
21.	Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy (372AÚ)	172		
<b>B.V.</b>	<b>Bankové úvery a výpomoci (r.174 až 179)</b>	173	392 032,62	394 034,53
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174	392 032,62	394 034,53
2.	Bežné bankové úvery (461AÚ,221AÚ, 231,232)	175		
3.	Vydané dlhopisy krátkodobé (473AÚ, 241)-(255AÚ)	176		
4.	Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177		
5.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy dlhodobé (273AÚ)	178		
6.	Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy krátkodobé (273AÚ)	179		
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie r.181+r.182</b>	180	3 608 796,03	3 666 218,59
C. 1.	Výdavky budúcich období (383)	181		
2.	Výnosy budúcich období (384)	182	3 608 796,03	3 666 218,59
<b>D.</b>	<b>Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice (účtová skupina 20)</b>	183		
	<b>KONTROLNÉ ČÍSLO súčet (r.115 až 183)</b>	999	57 317 562,33	57 475 243,77

**VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**k **12 / 2013**

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

**Účtovná závierka**

- riadna  
 mimoriadna

**Za obdobie**

Mesiac Rok                      Mesiac Rok  
od 01 2013                      do 12 2013

**IČO**

00329681

**Názov účtovnej jednotky**

Obec Švedlár

**Sídlo účtovnej jednotky**

Ulica a číslo

PSC

Názov obce

05334

Švedlár

Číslo telefónu

053 4172013

Číslo faxu

4172015

e-mailová adresa

obec@svedlar.sk

Zostavený dňa:

04.02.2014

Podpisový záznam štatutárneho orgánu  
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Oskár Múnnich

Číslo účtu alebo skupiny	NÁKLADY	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
<b>50</b>	<b>Spotrebované nákupy (r.002 až r.005)</b>	001	123177,26		123177,26	117927,59
501	Spotreba materiálu	002	60790,82		60790,82	54534,30
502	Spotreba energie	003	62326,44		62326,44	62531,19
503	Spotreba ostatných neskladovateľných dodávok	004				
504, 507	Predaný tovar, Predaná nehnuteľnosť	005	60,00		60,00	862,10
<b>51</b>	<b>Služby (r.007 až 010)</b>	006	90496,16		90496,16	128097,18
511	Opravy a udržiavanie	007	2087,74		2087,74	405,96
512	Cestovné	008	1291,79		1291,79	1846,34
513	Náklady na reprezentáciu	009	1899,97		1899,97	1446,41
518	Ostatné služby	010	85216,66		85216,66	124398,47
<b>52</b>	<b>Osobné náklady (r.012 až 016)</b>	011	311760,93		311760,93	317786,72
521	Mzdové náklady	012	226610,29		226610,29	231657,50
524	Zákonné sociálne poistenie	013	76120,10		76120,10	75703,10
525	Ostatné sociálne poistenie	014				
527	Zákonné sociálne náklady	015	9030,54		9030,54	10426,12
528	Ostatné sociálne náklady	016				
<b>53</b>	<b>Dane a poplatky (r.018 až r.020)</b>	017	816,22		816,22	1240,83
531	Daň z motorových vozidiel	018				
532	Daň z nehnuteľností	019				
538	Ostatné dane a poplatky	020	816,22		816,22	1240,83
<b>54</b>	<b>Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r.022 až r.028)</b>	021	9959,33		9959,33	15102,03
541	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	022				10539,45
542	Predaný materiál	023	139,20		139,20	516,00
544	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	024				
545	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	025	593,00		593,00	6,00
546	Odpis pohľadávky	026				
548	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	027	9227,13		9227,13	4040,58
549	Manká a škody	028				
<b>55</b>	<b>Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (r.030+r.031+r.036+r.039)</b>	029	153495,89		153495,89	129708,85
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a odpisy dlhodobého hmotného majetku	030	119895,89		119895,89	116073,20
	<b>Rezervy a opravné položky z prevádzkovej činnosti (r.032 až r.035)</b>	031	33600,00		33600,00	13635,65
552	Tvorba zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	032				
553	Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	033	18439,91		18439,91	13635,65
557	Tvorba zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	034				
558	Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	035	15160,09		15160,09	

Číslo účtu alebo skupiny	NÁKLADY	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
	<b>Rezervy a opravné položky z finančnej činnosti (r.037+r.038)</b>	036				
554	Tvorba rezerv z finančnej činnosti	037				
559	Tvorba opravných položiek z finančnej činnosti	038				
555	Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	039				
<b>56</b>	<b>Finančné náklady (r.041 až 048)</b>	040	14807,24		14807,24	18218,32
561	Predané cenné papiere a podiely	041				
562	Úroky	042	13812,20		13812,20	17395,83
563	Kurzové straty	043				
564	Náklady na precenenie cenných papierov	044				
566	Náklady na krátkodobý finančný majetok	045				
567	Náklady na derivátové operácie	046				
568	Ostatné finančné náklady	047	995,04		995,04	822,49
569	Manká a škody na finančnom majetku	048				
<b>57</b>	<b>Mimoriadne náklady (r.050 až r.053)</b>	049				
572	Škody	050				
574	Tvorba rezerv	051				
578	Ostatné mimoriadne náklady	052				
579	Tvorba opravných položiek	053				
<b>58</b>	<b>Náklady na transfery náklady z odvodu príjmov (r.055 až 063)</b>	054	72208,19		72208,19	54190,40
581	Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu do štátnych rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií	055				
582	Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu ostatným subjektom verejnej správy	056				
583	Náklady na transfery zo štátneho rozpočtu subjektom mimo verejnej správy	057				
584	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku do rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	058	68798,29		68798,29	51184,08
585	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku ostatným subjektom verejnej správy	059	3409,90		3409,90	3006,32
586	Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku subjektom mimo verejnej správy	060				
587	Náklady na ostatné transfery	061				
588	Náklady z odvodu príjmov	062				
589	Náklady z budúceho odvodu príjmov	063				
<b>Účtovné skupiny 50 -58 celkom súčet (r.001+r.006+r.011+r.017+r.021+r.029+r.040+r.049+r.054)</b>		064	776721,22		776721,22	782271,92
<b>Kontrolné číslo súčet ( r.001 až r.064 )</b>		994	2363763,66		2363763,66	2360451,41

Číslo účtu alebo skupiny	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
<b>60</b>	<b>Tržby za vlastné výkony+ tovar (r.066 až r.068)</b>	065	46706,78		46706,78	51304,80
601	Tržby za vlastné výrobky	066				
602	Tržby z predaja služieb	067	46706,78		46706,78	51304,80
604, 607	Tržby za tovar, Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	068				
<b>61</b>	<b>Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r.070 až r.073)</b>	069	54,00		54,00	
611	Zmena stavu nedokončenej výroby	070	54,00		54,00	
612	Zmena stavu polotovarov	071				
613	Zmena stavu výrobkov	072				
614	Zmena stavu zvierat	073				
<b>62</b>	<b>Atvivácia (r.075 až 078)</b>	074				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	075				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	076				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	077				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	078				
<b>63</b>	<b>Daňové a colné výnosy z poplatkov (r.080 až r.082)</b>	079	510083,78		510083,78	458591,58
631	Daňové a colné výnosy štátu	080				
632	Daňové výnosy samosprávy	081	490183,49		490183,49	439712,53
633	Výnosy z poplatkov	082	19900,29		19900,29	18879,05
<b>64</b>	<b>Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r.084 až r.089)</b>	083	6469,62		6469,62	9440,66
641	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	084	306,00		306,00	2587,80
642	Tržby z predaja materiálu	085	322,00		322,00	516,00
644	Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	086				
645	Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	087	50,00		50,00	30,00
646	Výnosy z odpísaných pohľadávok	088				
648	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	089	5791,62		5791,62	6306,86
<b>65</b>	<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (r.091+r.096+r.099)</b>	090	13635,65		13635,65	15717,66
	<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti (r.092 až r.095)</b>	091	13635,65		13635,65	15717,66
652	Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	092				
653	Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	093	13635,65		13635,65	15717,66
657	Zúčtovanie zákonných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	094				
658	Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	095				
	<b>Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z finančnej činnosti (r.097+r.098)</b>	096				



Číslo účtu alebo skupiny	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
654	Zúčtovanie rezerv z finančnej činnosti	097				
659	Zúčtovanie opravných položiek finančnej činnosti	098				
655	Zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období	099				
<b>66</b>	<b>Finančné výnosy (r.101 až r.108)</b>	<b>100</b>	<b>12,27</b>		<b>12,27</b>	<b>24,01</b>
661	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	101				
662	Úroky	102	12,27		12,27	24,01
663	Kurzové zisky	103				
664	Výnosy z precenenia cenných papierov	104				
665	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	105				
666	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	106				
667	Výnosy z derivátových operácií	107				
668	Ostatné finančné výnosy	108				
<b>67</b>	<b>Mimoriadne výnosy (r.110 až r.113)</b>	<b>109</b>				
672	Náhrady škôd	110				
674	Zúčtovanie rezerv	111				
678	Ostatné mimoriadne výnosy	112				
679	Zúčtovanie opravných položiek	113				
<b>68</b>	<b>Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v štátnych rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách (r.115 až r.123)</b>	<b>114</b>				
681	Výnosy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu	115				
682	Výnosy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu	116				
683	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy	117				
684	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov verejnej správy	118				
685	Výnosy z bežných transferov od Európskej únie	119				
686	Výnosy z kapitálových transferov od Európskej únie	120				
687	Výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	121				
688	Výnosy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	122				
689	Výnosy z odvodu rozpočtových príjmov	123				
<b>69</b>	<b>Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, vyšších územných celkoch a v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom (r.125 až r.133)</b>	<b>124</b>	<b>164820,95</b>		<b>164820,95</b>	<b>239651,55</b>
691	Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	125				

Číslo účtu alebo skupiny	Výnosy, daň z príjmov a výsledok hospodárenia	Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
692	Výnosy samosprávy z bežných transferov od rozpočtu vyššieho územného celku v rozpočtových organizáciách a príspevkových organizáciách zriadených obcou alebo vyšším územným celkom	126				
693	Výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	127	91594,99		91594,99	143006,69
694	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo štátneho rozpočtu a od iných subjektov verejnej správy	128	63422,56		63422,56	89887,29
695	Výnosy samosprávy z bežných transferov od Európskej úнии	129				
696	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od Európskej úнии	130				
697	Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	131				
698	Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	132				
699	Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	133	9803,40		9803,40	6757,57
<b>Účtovná trieda 6 celkom súčet (r.065+r.069+r.074+r.079+r.083+r.090+r.100+r.109+r.114+r.124)</b>		134	741783,05		741783,05	774730,26
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením (r.134 mínus r.064)(+/-)</b>		135	-34938,17		-34938,17	-7541,66
591	Splatná daň z príjmov	136	2,09		2,09	44,99
595	Dodatočne platená daň z príjmov	137				
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení r.135 mínus (r.136,r.137)(+/-)</b>		138	-34940,26		-34940,26	-7586,65
<b>Kontrolné číslo súčet (r.065 až r.138)</b>		995	2308865,32		2308865,32	2355081,74

## POZNÁMKY

k 12 / 2013

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

### Účtovná závierka

- riadna  
 mimoriadna

### Za obdobie

Mesiac Rok      Mesiac Rok  
od 00 2013      do 12 2013

### Ičo

00329681

### Názov účtovnej jednotky

Obec Švedlár

### Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

č. 87

PSČ

05334

Názov obce

Švedlár

Číslo telefónu

053 4172013

Číslo faxu

e-mailová adresa

obec@svedlar.sk

Zostavený dňa:	25.03.2014
Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:	Oskár Múnnich



Čl. III Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

Tab č.1 Neobežný majetok

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 2

Položka majetku	Čís. riad	Obstarávacia cena				Oprávky				Zostatková hodnota		
		31.12.2012 BPÚO	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2013 BÚO	31.12.2012 BPÚO	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2013 BÚO	31.12.2013 BPÚO
Drobný dlhodobý hmotný majetok	17											
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	18											
Obstar. dlhodobého hmot. majetku	19	595695,88	27542,04	11498,09		611739,83					595695,88	611739,83
Poskytnuté predd. na dlhodobý HM	20											
<b>Dlhodobý HM (r.09 až r.20)</b>	21	15717656,83	81297,99	12581,64		15786373,18	134259,01	1083,55		946199,01	14904633,28	14840174,17
Podiel. CP a podiely v dcér. účt. jedn.	22	6970,72				6970,72					6970,72	6970,72
Podiel. CP a podiely - podst.vplyv	23											
Realizovateľné CP a podiely	24	280687,83				280687,83					280687,83	280687,83
Dlhové CP držané do splatnosti	25											
Pôžičky účt. jedn. v konsolid. celku	26											
Ostatné pôžičky	27											
Ostatný dlhodobý fin. majetok	28											
Obstar. dlhodobého fin. majetku	29											
<b>Dlhodobý FM (r.22 až r.29)</b>	30	287658,55				287658,55					287658,55	287658,55
<b>Neob. majetok (r.08+r.21+r.30)</b>	31	16030968,80	81297,99	12581,64		16099685,15	139887,01	1083,55		955449,43	15214322,83	15144235,72

### Čl. III Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

Tab č.3 Opravné položky k pohľadávkam Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 4

Číslo účtu	Názov účtu	Hodnota oprav. pol. k 31.12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia	Tvorba	Zníženie	Zrušenie	Hodnota oprav. pol. k 31.12. bežného účtovného obdobia
	a	1	2	3	4	5
318	Pohľadávky z nedaňových príjmov	0,00	14474,89	0,00	0,00	14474,89
319	Pohľadávky z daňových príjmov	0,00	685,20	0,00	0,00	685,20
Spolu		0,00	15160,09	0,00	0,00	15160,09

Poznámky Úč ROPO SFOV 1 - 01  
IČO 00329681

### Čl. III Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

**Tab č.4 Pohľadávky podľa doby splatnosti**

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 5

a	b	číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok ku 31.12. bezprostredne predch. účtovného obdobia	2
Pohľadávky podľa doby splatnosti					
Pohľadávky v lehote splatnosti	01		2231,35		42945,70
z toho:					
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02		2231,35		20676,16
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do piatich rokov vrátane	03				16387,13
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04				5882,41
Pohľadávky po lehote splatnosti	05		45945,08		
Spolu	06		48176,43		42945,70

Čl. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 6

Tab č.5 Vlastné imanie

Názov položky	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasťn	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia
	1	2	3	4	5	6
a						
Zostatok k 31.12. BPÚO					11049303,11	-7586,65
Prírastky					6550,10	7586,65
Úbytky					953671,39	34940,26
Presun						
Zostatok k 31.12. BÚO					10102181,82	-34940,26
Spolu						



**Čl. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy**

**Tab č.6 Rezervy dlhodobé**

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 7

Položka rezerv	a	Čís riad	Stav k 31.12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia 1	Presun 2	Tvorba 3	Použitie 4	Zrušenie 5	Stav k 31.12. bežného účtovného obdobia 6
	b							
<b>Rezervy zákonné dlhodobé</b>								
Rekultivácia pozemku		01						
Vyplácanie odhodného, plnení pre zamestn. pri živ. a prac. jubileách a i.		02						
Iné		03						
<b>Spolu rezervy zákonné dlhodobé (súčet r.01 až r.03)</b>		04						
<b>Ostatné dlhodobé rezervy</b>								
Reklamácie a záručné opravy		05						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia		06						
Odstránenie odpadov a obalov		07						
Demolácia budov		08						
Finančné povinnosti vyplývajúce z ručenia a záruk		09						
Pokuty a penále		10						
Priebiehajúce a hroziace súdne spory		11						
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy		12						
Náklady na uvedenie prenájatého majetku do predchádzajúceho stavu		13						
Iné		14						
<b>Spolu ostatné dlhodobé rezervy (súčet r. 05 až r.14)</b>		15						

Čl. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

Tab č.7 Rezervy krátkodobé

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 8

Položka rezerv	a	čís had	Stav k 31.12. bezpr. predchádzaj. úctovného obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Výška k 31.12. bežného úctovného obdobia
		b	1	2	3	4	5	6
<b>Rezervy zákonné krátkodobé</b>								
Bonusy, skontá, rabaty a podobne		01						
Členské príspevky do zväzov, spolkov, komôr a podobne		02						
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia		03						
Náklady na uvedenie prenajatého majetku do predchádzajúceho stavu		04						
Náklady na zostavenie daňového priznania za vykazované úctovné obdobie		05						
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie úctovnej závierky a výr. správy		06						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenie životného prostredia		07						
Nevyfakturované dodávky a služby		08						
Odmemy a prenie zamestnancom		09						
Odmemy členom orgánov úctovnej jednotky		10						
Odstranenie odpadov a obalov		11						
Odstupné zamestnancom		12						
Pokuty a penále		13						
Povinnosť späťného odkúpenia obalov		14						
Prebiehajúce a hroziace súdne spory		15						
Provizie obchodným zástupcom		16						
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy		17						
Rekultivácia pozemku, uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládky odpadov		18						
Výplác. odchodného, plnení pre zamest. pri život. a prac. jubileách a i. (zamest. požitky)		19						
Iné		20						
<b>Spolu rezervy zákonné krátkodobé (súčet r. 01 až r. 20)</b>		21						

Čl. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

Tab.č.7 Rezervy krátkodobé

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 8

Položka rezerv	a	b	1	2	3	4	5	6
	Čís riad	Stav k 31.12. bezp: predchádzaj. účetného obdobia	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Výška k 31.12. bežného účetného obdobia	
<b>Ostatné krátkodobé rezervy</b>								
Bonusy, skontá, rabaty a podobne	22							
Členské príspevky do zväzov, spolkov, komôr a pod.	23							
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	24	13635,65		17275,91	13635,65		17275,91	
Náklady na uvedenie prenájatého majetku do predchádzajúceho stavu	25							
Náklady na zostavenie daňového priznania za vykazované účtovné obdobie	26							
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky	27			1164,00			1164,00	
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia	28							
Nevyřadované dodávky a služby	29							
Odmemy a prémie zamestnancov	30							
Odmemy členom orgánov účtovnej jednotky	31							
Odstáranie odpadov a obalov	32							
Odstupné zamestnancom	33							
Pokuty a penále	34							
Povinnosť spätného odkúpenia obalov	35							
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	36							
Provizie obchodným zástupcom	37							
Stratové zmluvy a nevýhodné zmluvy	38							
Reklamácie a záručné opravy	39							
Demolácia budov	40							
Finančné povinnosti vyplývajúce z ručenia a záruk	41							
Iné	42							
<b>Spolu ostatné krátkodobé rezervy (súčet r. 22 až r. 42)</b>	43	13635,65		18439,91	13635,65		18439,91	

**Čl. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy**

**Tab č.8 Záväzky podľa doby splatnosti**

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 9

Záväzky podľa doby splatnosti	číslo riadku	Zostatok k 31.12. bežného účtovného obdobia	Zostatok ku 31.12. bezprostredne predch. účtovného obdobia
a	b	1	2
Záväzky v lehote splatnosti z toho:	01	955053,35	165966,96
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	869743,66	67401,67
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do piatich rokov vrátane	03	85309,69	10226,05
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04		88339,24
Záväzky po lehote splatnosti	05	162267,67	
<b>Spolu (r.01 + r.05)</b>	06	1117321,02	165966,96

**Čl. IV Informácie o údajoch na strane pasív súvahy**

**Tab č.9 Bankové úvery**

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 10

Druh bankového úveru podľa splatnosti	Poskytovateľ bankového úveru	Charakter bankového úveru	Mena		Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Hodnota k 31.12. bežného účtovného obdobia	Hodnota k 31.12. bezpr. predchádzaj. k 31.12. bežného účtovného obdobia	Vyška istiny za bežné účtovné obdobie	Nákladový úrok
			1	2						
a	b	c	EUR	0,000000	31122016	392032,62	394034,53	392032,62	980,19	
Municipálny úver	Príma banka	prevádzkový úver								
<b>Spolu</b>						392032,62	394034,53	392032,62	980,19	

**Čl. VIII Iné aktíva a iné pasíva**

**Tab č.11 Ďalšie informácie o iných aktívach a iných pasívach**

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 12

Iné aktíva a iné pasíva	a	Číslo riadku	Hodnota
	b		1
Budúce právo zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych a licenčných zmlúv	01		
Ostatné iné aktíva	02		
Závazky z poskytnutých záruk	03		
Závazky z existujúcich alebo hroziacich súdnych sporov	04		671385,00
Závazky zo všeobecne záväzných právnych predpisov	05		
Závazky z ručenia	06		
Závazky súvisiace s odstránením znečistenia živ. prostredia a environmentálnych záťaží	07		
Ostatné iné pasíva	08		
Povinnosti z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov	09		
Povinnosti z opčných obchodov	10		
Zákonná alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty napr. z dodávateľ. alebo odberateľ. zml.	11		
Povinnosti z finanč. prenájmu, nájomných, servisných, poisťných, licenčných a podobných zmlúv	12		
Iné povinnosti	13		
Spolu	14		671385,00

Čl.XI Rozpočet a hodnotenie plnenia rozpočtu

Tab č.13 Príjmy rozpočtu

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 14

Kategoría ekonomickéj klasifikácie	Názov položky ekonomickéj klasifikácie	Schválený rozpočet		Rozpočet po zmenách		Skutočnosť k 31. 12. bežného účtovného obdobia		Skutočnosť k 31. 12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia	
		1	2	3	4	5	6		
110	DANE Z PRÍJMOV A KAPITÁLOVÉHO MAJETKU	473368,00	473368,00	464728,77	415897,00				
120	DANE Z MAJETKU	23738,00	23738,00	24462,13	23398,41				
130	DOMACE DANE NA TOVARY A SLUŽBY	54791,00	54791,00	23349,79	30722,99				
210	PRÍJMY Z PODNIKANIA A Z VLASTNICTVA MAJETKU	46462,00	46462,00	22506,21	24800,28				
220	ADMINISTRATÍVNE A INE POPLATKY A PLATBY	22500,00	22500,00	26827,18	24913,26				
230	KAPITÁLOVE PRÍJMY	16530,00	16530,00	306,00	2587,80				
240	UROKY Z DOMACÍCH ÚVEROV, POZÍCIÍ A VKLADOV	200,00	200,00	12,27	24,26				
290	INE NEDANOVÉ PRÍJMY	2000,00	2000,00	1629,44	606,86				
310	TUZEMSKÉ BEZNE GRANTY A TRANSFERY	603173,00	603173,00	621591,73	634665,49				
320	TUZEMSKÉ KAPITÁLOVE GRANTY A TRANSFERY	14288000,00	14288000,00	6000,00	0,00				
Spolu		15530762,00	15530762,00	1191413,52	1157616,35				

**ČI.XI Rozpočet a hodnotenie plnenia rozpočtu**

**Tab č.14 Výdavky rozpočtu**

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 15

Kategória ekonomickkej klasifikácie	Názov položky ekonomickkej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31. 12. bezpr. predchádzaj. účtovného obdobia
a	b	1	2	3	4
610	MZDY, PLATY, SLUŽOBNE PRÍJMY A OSTATNE OSOBNÉ VYROVNAVANIA	225232,00	223732,00	187762,25	212893,17
620	POISTNÉ A PRÍSPEVOK DO POISŤOVNÍ	73456,00	73606,00	74631,23	80955,79
630	TOVARY A SLUŽBY	254756,00	256256,00	260318,70	293235,63
640	BEZNE TRANSFERY	30800,00	30650,00	38357,81	29401,76
710	OBSTARAVANIE KAPITÁLOVÝCH AKTÍV	14289000,00	14289000,00	11498,09	22502,00
650	SPLACANIE ÚROKOV A OSTATNE PLATBY SÚVISIACE S ÚVERMI	13000,00	13000,00	13601,24	16666,55
<b>Spolu</b>		<b>14886244,00</b>	<b>14886244,00</b>	<b>586169,32</b>	<b>655654,90</b>



**ČI.XI Rozpočet a hodnotenie plnenia rozpočtu**

**Tab č.15 Finančné operácie**

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 16

Finančné operácie	Číslo riadku	Skutočnosť	
		k 31.12. bežného účtovného obdobia	k 31.12. bezpros. predchádz. účtovného obdobia
	a	b	c
<b>Príjmové finančné operácie</b>			
<b>v tom: Zostatok prostriedkov finančných aktív</b>	001	16996,18	75712,01
Príjaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	002		40000,00
Príjaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	003	11498,09	21520,00
Späťtky poskytnutých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	004		
Príjmy z predaja majetkových účastí	005		
Ostatné príjmy	006	5498,09	14192,01
<b>Výdavkové finančné operácie</b>			
<b>v tom: Poskytnuté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci</b>	007	17089,73	13171,24
008			
Späťtky prijatých úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí	009	17089,73	13171,24
Výdavky na obstaranie majetkových účastí	010		
Ostatné výdavky	011		

ČI.XI Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Tab č.16 Výška dlhu obce alebo vyššieho územného celku

Obdobie: 12 / 2013 Strana č. 17

Výška dlhu	Číslo riadku	Skutočnosť k 31.12. bežného účtovného obdobia	Skutočnosť k 31.12. bezpros. predchádz. účtovného obdobia
	b	1	2
Vydané dlhopisy dlhodobé	001		
Dlhodobé zmenky na úhradu	002		
Zmenky na úhradu	003		
Bankové úvery a výpomoci súčet	004	392032,62	394034,53
z toho :			
suma záväzkov z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou a VÚC a orgánom podľa osobitného predpisu	005		
Suma záväzkov z úverov poskytnutých z bývalých štátnych fondov	006		
Suma záväzkov z úveru poskytnutého zo štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhrada je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty	007	84749,51	88339,24

## Poznámky k 31.12.2013 - textová časť

### Čl. I Všeobecné údaje

#### 1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Obec Švedlár
Sídlo účtovnej jednotky	Švedlár
IČO	00329681
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie

#### 2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Starostlivosť o všestranný rozvoj územia obce a potreby jej obyvateľov
----------------------------------	--

#### 3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Oskár Múnnich - starosta
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Jarmila Lapšanská – zástupkyňa starostu
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	25
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho:	25
- počet vedúcich zamestnancov	3
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:	
- rozpočtové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	ZŠ Švedlár
- príspevkové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	Správa obecných lesov, Švedlár
- právnické osoby založené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	Správa obecných lesov, s.r.o. Švedlár

**Čl. II**  
**Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach**

**1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti**  áno  nie

**2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad**

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu  áno  nie

**3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek**

**a) Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou.** Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

- dopravné
- montáž
- provízia
- poistné
- iné

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

- úroky
- realizované kurzové rozdiely,

ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

**b) Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou.** Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

- dopravné
- montáž
- provízia
- poistné
- iné

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

- úroky
- realizované kurzové rozdiely,

ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

**c) Pohl'adávky**

Pohl'adávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky prostredníctvom opravnej položky.

**d) Krátkodobý finančný majetok**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

**e) Časové rozlíšenie na strane aktív**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

f) **Závazky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov**

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

g) **Časové rozlíšenie na strane pasív**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) **Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.**i) **Finančný prenájom sa oceňuje obstarávacou cenou.**

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

#### 4. Pri obstarávacej cene majetku a pri ocenení vlastnými nákladmi položiek uvedených v odseku 3 sa uvádza cena obstarania a náklady súvisiace s obstaraním

#### 5. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

odo dňa jeho zaradenia do používania

prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania

#### 6. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku. Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku.

Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.

Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie.

Tvorba opravných položiek v rámci hlavnej činnosti - k pohľadávkam, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

365 dní	najviac do výšky 25 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
720 dní	najviac do výšky 50 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
1080 dní	najviac do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

Tvorba opravnej položky sa účtuje na ťarchu nákladov v prospech príslušného účtu opravných položiek. Opravné položky sa zúčtujú znížením alebo zrušením v prospech výnosov, ak toto opatrenie neustanovuje inak a na ťarchu príslušného účtu opravných položiek, ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom

období nepreukáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky, alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

### 7. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

**Bežný transfer od cudzích subjektov** - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi.

**Bežný transfer od zriaďovateľa** - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami.

**Kapitálový transfer od cudzích subjektov** - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

**Kapitálový transfer od zriaďovateľa** - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

## Čl. III

### Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

#### A Neobežný majetok

##### 1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

###### a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

###### b) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	10 428 372,33
Budovy, stavby	4 696 264,53
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	37 334,22
Dopravné prostriedky	12 662,27

##### 2. Dlhodobý finančný majetok

###### a) prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku - tabuľka č.1

##### 3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2013	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2012	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2013	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2012
SOL, s.r.o.	112	6 970,72	100 %	100,00	14 363,52	4 912,00	14 363,52	4 912,00
<b>Spolu</b>		<b>6 970,72</b>		<b>100,00</b>	<b>14 363,52</b>	<b>4 912,00</b>	<b>14 363,52</b>	<b>4 912,00</b>

Obec Švedlár

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

**4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok**

a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2013	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2012
Podtatranská vodárenská spoločnosť			0,52		280 687,83	280 687,83
<b>Spolu</b>			<b>0,52</b>		<b>280 687,83</b>	<b>280 687,83</b>

**B Obežný majetok**

**1. Pohľadávky**

a) vývoj opravnej položky k pohľadávkam - tabuľka č.3

b) pohľadávky podľa doby splatnosti (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

c) pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

**2. Finančný majetok**

a) významné zložky krátkodobého finančného majetku

Krátkodobý finančný majetok	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
211	086	3 414,31	116 051,94	116 721,58	2 744,67
221	088	16 112,00	1 345 373,22	1 328 870,41	32 614,81
<b>Spolu</b>		<b>19 526,31</b>	<b>1 461 425,16</b>	<b>1 445 591,99</b>	<b>35 359,48</b>

**3. Časové rozlíšenie**

Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Príjmy budúcich období spolu z toho:					
Príjmy budúcich období	113	0,00	919,92	0,00	919,92
<b>Spolu</b>		<b>0,00</b>	<b>919,92</b>	<b>0,00</b>	<b>919,92</b>

**Čl. IV**  
**Informácie o údajoch na strane pasív súvahy**

**A Vlastné imanie - tabuľka č.5**

**B Záväzky**

**1. Rezervy - tabuľka č.6**

**2. Záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8**

a) záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

b) záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

**3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci**

a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9

**4. Časové rozlíšenie**

a) významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Výnosy budúcich období spolu z toho:					
Výnosy budúcich období	182	3 666 218,59	6 000,00	63 422,56	3 608 796,03
<b>Spolu</b>		<b>3 666 218,59</b>	<b>6 000,00</b>	<b>63 422,56</b>	<b>3 608 796,03</b>

**Čl. V**  
**Informácie o výnosoch a nákladoch**

**1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov**

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) tržby za vlastné výkony a tovar	602 - Tržby z predaja služieb	46 706,78
b) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 - Daňové výnosy samosprávy	490 183,49
	633 - Výnosy z poplatkov	19 900,29
c) finančné výnosy	653 - Zúčtovanie ost. rezerv z prev. činnosti	13 635,65
	662 - Úroky	12,27
d) výnosy z transferov	693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	91 594,99
	694 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov zo ŠR	63 422,56
	699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	9 803,40
e) ostatné výnosy	641 - Tržby z predaja pozemkov	306,00
	642 - Tržby z predaja KUKA nádoby	322,00
	645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	50,00
	648 - Ostatné výnosy	5 791,62

**2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov**

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) spotrebované nákupy	501 - Spotreba materiálu	60 790,82
	502 - Spotreba energie	62 326,44
b) služby	511 - Opravy a udržiavanie	2 087,74
	512 - Cestovné	1 291,79
	513 - Náklady na reprezentáciu	1 899,97
	518 - Ostatné služby	85 216,66
c) osobné náklady	521 - Mzdové náklady	226 610,29
	524 - Zákonné sociálne náklady	76 120,10



Obec Švedlár

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

	527 – Zákonné sociálne náklady	9 030,54
d) dane a poplatky	538 - Ostatné dane a poplatky	816,22
e) odpisy, rezervy a opravné položky	551 - Odpisy DNM a DHM	119 895,89
	553 - Tvorba ostatných rezerv	18 439,91
	558 - Tvorba ostatných opravných položiek	15 160,09
f) finančné náklady	562 - Úroky	13 812,20
	568 - Ostatné finančné náklady	995,04
g) náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	68 798,29
	585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy	3 409,90
h) ostatné náklady	542 – Predaný materiál	139,20
	545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	593
	548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	9227,13
Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
	- overenie účtovnej závierky	1164,00

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

1. Ďalšie informácie - informácie o významných položkách

Druh položky	Hodnota	Účet
Iné	98 969,00	751

Čl. VII

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Iné aktíva a iné pasíva

a) opis a hodnota iných pasív, vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia, takýmito inými pasívami sú:

1. možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo  
- tabuľka č.11.

b) informácia, či sú iné aktíva a iné pasíva vzájomné, napr. voči subjektom verejnej správy

Informácia	Riadok tabuľky č.11	Vykázané voči subjektu verejnej správy Áno/Nie	Hodnota celkom
Iné pasíva	04	ÁNO	671 385,00

Obec prijala kapitálový transfer 671 385,00 €. Ministerstvo hospodárstva SR žiada o vrátenie transferu v plnom rozsahu. Obec vedie súdny spor s Ministerstvom hospodárstva SR o zaplatenie 671 385,00 €. Obec predpokladá, že súdny spor vyhrá, záväzok z vrátenia transferu nevykázala a ani ho neuznáva.

## Čl. VIII

### Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

#### 1. Informácie sa vykazujú za

- a) právnické osoby, ktoré sú vo vzťahu k účtovnej jednotke dcérskou účtovnou jednotkou alebo materskou účtovnou jednotkou,
- b) zamestnancov zodpovedných za riadenie a kontrolu činnosti účtovnej jednotky a ich blízke osoby a za osoby zodpovedné za riadenie a kontrolu činnosti účtovnej jednotky, ktoré nie sú zamestnancami a ich blízke osoby,
- c) právnické osoby, v ktorých fyzické osoby uvedené v písmene b) vykonávajú podstatný vplyv a to aj sprostredkovane,
- d) osoby, ktoré vykonávajú v účtovnej jednotke a súčasne v inej účtovnej jednotke prostredníctvom členov štatutárnych orgánov taký vplyv, že sú schopné ovplyvniť ekonomické zámery oboch účtovných jednotiek; vplyvom sa rozumie priamy vplyv aj sprostredkovaný vplyv,
- e) osoby, ktoré poskytli účtovnej jednotke úver, a z tohto dôvodu sú schopné ovplyvniť ekonomické vzťahy s účtovnou jednotkou,
- f) osoby, s ktorými účtovná jednotka realizuje taký objem obchodov, že je od týchto osôb hospodársky závislá.

Obec je zriaďovateľom ZŠ. Obec po zrušení príspevkovej organizácie Správa obecných lesov, Švedlár prevzala majetok a záväzky k 31.12.2013.

Obec poskytla ZŠ z rozpočtu obce transfery na ŠJ, ŠKD vo výške 68 798,29 €.

Celková fakturácia:

ZŠ, Švedlár	1 341,05 €
Správa obecných lesov, Švedlár	47,25 €

## Čl. IX

### Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

#### Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.13-16

Rozpočet obce/rozpočtovej organizácie/príspevkovej organizácie bol schválený obecným/mestským zastupiteľstvom dňa: 13.12.2012 uznesením č.: 54/2012/XII

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa: 29.11.2013 uznesením č.: 39/2013/XI.

## Čl. X

### Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

- a) pokles alebo zvýšenie trhovej ceny finančného majetku ako dôsledku okolností, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky s uvedením dôvodu týchto zmien,
- b) dôvody pre zmenu výšky rezerv a opravných položiek,
- c) zmeny významných položiek dlhodobého finančného majetku,
- d) vydané dlhopisy a iné cenné papiere,

Obec Švedlár  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2013

---

- e) zmena právnej formy účtovnej jednotky,
- f) mimoriadne udalosti, ak majú vplyv na hospodárenie účtovnej jednotky, napríklad živelné pohromy,
- g) iné mimoriadne skutočnosti

Popis skutočností:

Obec má zaúčtované všetky záväzky v základnom účtovníctve aj na podsúvahovom účte a iných záväzkov obec nemá vedomosti, resp. k zostaveniu účtovnej závierky neboli predložené na základe účtovných dokladov. Obec nemá záväzky k ZŠ Švedlár, k Správe obecných lesov, s.r.o. Švedlár ani k Správe obecných lesov – príspevková organizácia Švedlár, ktorá bola k 31.12.2013 zrušená. Obec prevzala záväzky voči Daňovému úradu a dodávateľom. Na záväzky je uzavretá dohoda o splácaní.

Obec taktiež nemá pohľadávku k ZŠ Švedlár, Správe obecných lesov, s.r.o. Švedlár ani k Správe obecných lesov – príspevková organizácia Švedlár, ktorá bola k 31.12.2013 zrušená. Obec má predpoklady nepretržitého trvania účtovnej jednotky minimálne 12 mesiacov, ktoré vypovedá o tom, že obec nebude podliehať konkurzu, nútenej správe, nakoľko obec disponuje dostatkom majetku na vykrytie svojich záväzkov. Obec pokračuje vo svojich úsporných opatreniach z roku 2011, kedy znížila zamestnancom osobné ohodnotenia o polovicu. Toto opatrenie bude trvať až do vysporiadania všetkých záväzkov obce.